

Agreement To Cancel A Lease / Entente Pour Résilier Le Bail

Tenant / Locataire:

Landlord / Propriétaire:

Logement concerné / Dwelling concerned: _____

1) Ceci est une entente pour résilier le bail entre les parties.
This is an agreement to cancel the lease between the parties.

2) Le bail est résilié à partir du / The lease is cancelled as of _____.

3) Le locataire et tous les occupants quitteront le logement, au plus tard le _____.
/ The tenant and all occupants will move out no later than _____.

4) Le bail est résilié. / The lease is extinguished.

5) Il n'existe plus aucun droit ou obligation entre les parties.
No further rights or obligations exist between the parties.

6) Tous les loyers doivent être acquittés jusqu'à et incluant la date finale
d'occupation. / All rent must be paid up to and including the final date.

7) Autre / Other :

Signé ce / Signed this _____ jour de / day of _____ 2014 à / at Montréal, Québec.

(x) _____
(Tenant / Locataire)

(x) _____
(Landlord / Propriétaire)

(x) _____
(Tenant / Locataire)

(x) _____
(Witness / Témoin)

Provided / Fourni